

PRAPARE: Protocol for Responding to and Assessing Patient Assets, Risks, and Experiences
(Protokol para sa Pagtugon at Pagsusuri ng mga Asset, Panganib, at Karanasan ng Pasyente)
Papel na Bersyon ng PRAPARE. Ipinatupad noong Setyembre 2, 2016.

<p>Personal na Mga Katangian</p> <p>1. Ikaw ba ay Hispanico o Latino?</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:33%; text-align: center;">Oo</td> <td style="width:33%; text-align: center;">Hindi</td> <td style="width:33%;">Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito</td> </tr> </table> <p>2. Ano ang (mga) lahi mo? Markahan ang lahat na naaangkop.</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:33%;">Asyano</td> <td style="width:33%;"></td> <td style="width:33%;">Katutubo ng Hawaii</td> </tr> <tr> <td>Taga-isla</td> <td></td> <td>Lahing itim/Aprikano Amerikano</td> </tr> <tr> <td>Lahing Puti</td> <td></td> <td>Amerikanong Indiyang/Katutubo</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Iba pa (mangyaring isulat):</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito</td> </tr> </table> <p>3. Sa nakaraang 2 taon, naging pangunahing pangkabuhayan mo ba o ng iyong pamilya ang migrante o pana-panahong pagsasaka ?</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:33%; text-align: center;">Oo</td> <td style="width:33%; text-align: center;">Hindi</td> <td style="width:33%;">Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito</td> </tr> </table> <p>4. Nagsilbi ka na ba sa sandatahang lakas ng Estados Unidos?</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:33%; text-align: center;">Oo</td> <td style="width:33%; text-align: center;">Hindi</td> <td style="width:33%;">Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito</td> </tr> </table> <p>5. Anong wika ang palagian mong ginagamit?</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:33%;"></td> <td style="width:66%;">Ingles</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Ibang wika maliban sa Ingles (mangyaring isulat lamang ang wika)</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito</td> </tr> </table> <p>Pamilya at Tahanan</p> <p>6. Ilang miyembro ng pamilya, kabilang ang iyong sarili, ang kasama mo sa bahay sa kasalukuyan? _____</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:33%;"></td> <td style="width:66%;">Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito</td> </tr> </table>	Oo	Hindi	Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito	Asyano		Katutubo ng Hawaii	Taga-isla		Lahing itim/Aprikano Amerikano	Lahing Puti		Amerikanong Indiyang/Katutubo	Iba pa (mangyaring isulat):			Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito			Oo	Hindi	Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito	Oo	Hindi	Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito		Ingles		Ibang wika maliban sa Ingles (mangyaring isulat lamang ang wika)	Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito			Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito	<p>7. Ano ang iyong sitwasyon sa pabahay ngayon?</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:33%;"></td> <td style="width:66%;">Mayroon akong palagiang tinitirahan.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Wala akong palagiang tirahan. Nakatira ako sa bahay ng aking kakilala, sa isang hotel, sa shelter, sa kalsada, sa dalampasigan, sa kotse, o sa parke)</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito</td> </tr> </table> <p>8. Natatakot ka ba na mawalan ng tirahan?</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:33%; text-align: center;">Oo</td> <td style="width:33%; text-align: center;">Hindi</td> <td style="width:33%;">Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito</td> </tr> </table> <p>9. Saan ka nakatira?</p> <p>Kalye: _____ Lungsod, Estado, Zipcode: _____</p> <p>Pangkabuhayan</p> <p>10. Ano ang pinakamataas na antas ng pag-aaral ang natapos mo?</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:33%;"></td> <td style="width:33%;">Mas mababa sa hayskul</td> <td style="width:33%;">Hayskul diploma o GED</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Mas mataas sa hayskul</td> <td>Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito</td> </tr> </table> <p>11. Ano ang katayuan mo sa iyong trabaho?</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:33%;"></td> <td style="width:33%;">Ako'y walang trabaho.</td> <td style="width:33%;">Part-time o pansamantala</td> <td style="width:33%;">Full-time na trabaho</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Ako ay walang trabaho at hindi ako naghahanap ng trabaho (Hal: mag-aaral, retirado, may kapansanan, pangunahing caregiver na walang kabayaran)</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito</td> </tr> </table> <p>12. Ano ang iyong pangunahing insurance?</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:33%;"></td> <td style="width:33%;">Walang insurance</td> <td style="width:33%;">Medicaid</td> </tr> <tr> <td></td> <td>CHIP Medicaid</td> <td>Medicare</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Ibang pampublikong insurance (hindi</td> <td>Ibang pampublikong insurance (CHIP)</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Pribadong Insurance</td> </tr> </table>		Mayroon akong palagiang tinitirahan.		Wala akong palagiang tirahan. Nakatira ako sa bahay ng aking kakilala, sa isang hotel, sa shelter, sa kalsada, sa dalampasigan, sa kotse, o sa parke)	Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito		Oo	Hindi	Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito		Mas mababa sa hayskul	Hayskul diploma o GED		Mas mataas sa hayskul	Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito		Ako'y walang trabaho.	Part-time o pansamantala	Full-time na trabaho	Ako ay walang trabaho at hindi ako naghahanap ng trabaho (Hal: mag-aaral, retirado, may kapansanan, pangunahing caregiver na walang kabayaran)				Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito					Walang insurance	Medicaid		CHIP Medicaid	Medicare		Ibang pampublikong insurance (hindi	Ibang pampublikong insurance (CHIP)	Pribadong Insurance		
Oo	Hindi	Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito																																																																						
Asyano		Katutubo ng Hawaii																																																																						
Taga-isla		Lahing itim/Aprikano Amerikano																																																																						
Lahing Puti		Amerikanong Indiyang/Katutubo																																																																						
Iba pa (mangyaring isulat):																																																																								
Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito																																																																								
Oo	Hindi	Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito																																																																						
Oo	Hindi	Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito																																																																						
	Ingles																																																																							
	Ibang wika maliban sa Ingles (mangyaring isulat lamang ang wika)																																																																							
Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito																																																																								
	Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito																																																																							
	Mayroon akong palagiang tinitirahan.																																																																							
	Wala akong palagiang tirahan. Nakatira ako sa bahay ng aking kakilala, sa isang hotel, sa shelter, sa kalsada, sa dalampasigan, sa kotse, o sa parke)																																																																							
Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito																																																																								
Oo	Hindi	Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito																																																																						
	Mas mababa sa hayskul	Hayskul diploma o GED																																																																						
	Mas mataas sa hayskul	Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito																																																																						
	Ako'y walang trabaho.	Part-time o pansamantala	Full-time na trabaho																																																																					
Ako ay walang trabaho at hindi ako naghahanap ng trabaho (Hal: mag-aaral, retirado, may kapansanan, pangunahing caregiver na walang kabayaran)																																																																								
Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito																																																																								
	Walang insurance	Medicaid																																																																						
	CHIP Medicaid	Medicare																																																																						
	Ibang pampublikong insurance (hindi	Ibang pampublikong insurance (CHIP)																																																																						
Pribadong Insurance																																																																								

© 2016. National Association of Community Health Centers, Inc., Association of Asian Pacific Community Health Organizations, at Oregon Primary Care Association. Ang PRAPARE ay impormasyon na pagmamay-ari ng NACHC at ng mga kasosyo nito. Lahat ng karapatan ay nakalaan.



13. Sa nakaraang taon, ano ang pangkalahatang kita ng iyong buong pamilya? Ang impormasyon na ito ay makakatulong na malaman namin kung maaari kang makatanggap ng tulong mula sa gobyerno.

<input type="checkbox"/>	Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito
--------------------------	--

14. Sa nakaraang taon, ikaw ba ay nawalan ng pambayad sa mga sumusunod? Markahan ang naangkop.

Oo	Hindi	Pagkain	Oo	Hindi	Damit
Oo	Hindi	Mga Utility	Oo	Hindi	Pangangalaga sa Bata
Oo	Hindi	Gamot o Anumang Pangangalagang Pangkalusugan (Medikal, sa Ngipin, Kalusugang Pangkaisipan, sa Paningin)			
Oo	Hindi	Telepono	Oo	Hindi	Iba pa (mangyaring
Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito					

15. Ang transportasyon ba ay isang problema mo? Markahan ang naangkop.

<input type="checkbox"/>	Oo. Wala akong sasakyan patungo sa aking manggagamot o sa parmaysotika upang bumili ng aking mga gamot.
<input type="checkbox"/>	Oo. Wala akong transportasyon patungo sa mga miting na hindi medikal, sa aking trabaho o sa mga mahalagang apoyntment na dapat kong puntahan.
<input type="checkbox"/>	Hindi
Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito	

Panlipunan at Emosyonal na Kalusugan

16. Gaano kadalas mo nakikita o nakakausap ang mga tao na mahalaga at malapit sa iyo? (Halimbawa: pakikipag-usap sa mga kaibigan sa telepono, pagbisita sa mga kaibigan o pamilya, pagpunta sa mga pagpupulong ng simbahan o club)

<input type="checkbox"/>	Mas madalang sa isang	<input type="checkbox"/>	1 o 2 beses sa isang
<input type="checkbox"/>	3 hanggang 5 beses sa	<input type="checkbox"/>	Mas madalas sa 5 beses
Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito			

17. Ikaw ba ay nangangamba, nababalisa, o hindi makatulog?

<input type="checkbox"/>	Hindi.	<input type="checkbox"/>	Minsan lamang
<input type="checkbox"/>	Medyo	<input type="checkbox"/>	Husto
<input type="checkbox"/>	Palagian	<input type="checkbox"/>	Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito

Mga Opsyonal na Karagdagan Tanong

18. Sa nakaraang taon, ikaw ba ay tumira ng higit sa 2 gabi sa bilangguan, detention center, o juvenile correctional facility?

<input type="checkbox"/>	Oo	<input type="checkbox"/>	Hindi	<input type="checkbox"/>	Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito
--------------------------	----	--------------------------	-------	--------------------------	--

19. Isa ka bang refugee o lumikas?

<input type="checkbox"/>	Oo	<input type="checkbox"/>	Hindi	<input type="checkbox"/>	Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito
--------------------------	----	--------------------------	-------	--------------------------	--

20. Palagay ba ang loob mo na ikaw ay ligtas sa panganib sa iyong tinutuluyan?

<input type="checkbox"/>	Oo	<input type="checkbox"/>	Hindi	<input type="checkbox"/>	Hindi sigurado
Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito					

21. Sa nakaraang taon, natakot ka ba sa iyong kasintahan o dating kasintahan?

<input type="checkbox"/>	Oo	<input type="checkbox"/>	Hindi	<input type="checkbox"/>	Hindi ako sigurado
Wala akong naging kasintahan sa nakaraang taon					
Pinipili ko na huwag sagutin ang tanong na ito					